

31998D0646

L 308/1

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

18.11.1998

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 13 ноември 1998 година****относно мониторинг на ситуацията в Косово, прието на основание член J.4, параграф 2 от Договора за Европейския съюз**

(98/646/ОВППС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член J.4, параграф 2 от него,

като взе предвид Декларация (№ 30) за Западноевропейския съюз, включена в Заключителния акт, подписан при приемането на Договора,

като има предвид, че на 26 октомври 1998 г. Съветът прие декларация, определяща всеобхватен подход относно Косово, който включва пълна подкрепа на Европейския съюз на споразуменията, подписани в Белград на 16 октомври 1998 г. между Съюзна република Югославия (СРЮ) и ОССЕ и на 15 октомври 1998 г. между СРЮ и НАТО, пълна подкрепа на ОССЕ и на мисията по проверките в Косово, както и готовността на Европейския съюз да подпомогне бежанците и разселените лица;

като има предвид, че действието на Европейския съюз, както е описано по-горе, изисква точно познаване на ситуацията в Косово на място; като има предвид, че подобно познание би било улеснено от информация, получена в резултат на разчитане на космически изображения;

като има предвид, че една от мисиите на Сателитния център на Западноевропейския съюз (ЗЕС) е предоставянето на „информация, произтичаща от разчитане на космически изображения“, служеща, *inter alia*, за общо наблюдение на сигурността, включително и общо наблюдение на зони, които са от интерес за ЗЕС въз основа на указание от страна на Съвета и подкрепа за потвърждаване на договора;

като има предвид, че при тези условия Европейският съюз следва да се обърне за помощ към ЗЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Европейският съюз се обръща към ЗЕС с молба за предоставяне на съответната информация, получена чрез Сателитния център на ЗЕС относно:

— прилагането на споразуменията, подписани в Белград на 16 октомври 1998 г. между СРЮ и ОССЕ и споразуменията, подписани на 15 октомври 1998 г. между СРЮ и НАТО,

и

— положението на бежанците и разселените лица и на инфраструктурата в тази връзка,

с оглед на това Европейският съвет да допринесе за мониторинга, необходим за цялостния успех на съответните мисии на ОССЕ и НАТО.

Член 2

Настоящото решение се нотифицира на ЗЕС в съответствие със заключенията, приети от Съвета на 14 май 1996 г. относно предаването на ЗЕС на документи на Европейския съюз.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила от датата на неговото приемане.

Член 4

Настоящото решение се публикува в Официален вестник.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 1998 година.

За Съвета

Председател

J. FARNLEITNER